

CSD *Center for the Study of Democracy*

University of California, Irvine

**Công Chứng Việt Nam
trong Giai Ón Chuyên Tiếp
Ñieu Tra Giai Trò Thế Giới: Việt Nam 2001**

Russell J. Dalton

&

Ông Thuý Nhô Ngoć



Center for the Study of Democracy
3151 Social Science Plaza
University of California, Irvine
Irvine, CA 92697-5100
USA

Tóm Tắt Nội Dung

Trong töông quan so sinh vôi caic cuoc Nieu tra ve Giai trò The gioi (NTGTTG) năm 2000-2001, bain töông trình này moitainhöng phat hien sô khoi töucuoc NTGTTG nööc toachöc tai Viet Nam vào năm 2001. NTGTTG laimot cuoc nieu tra quoic teiveasöi thay nöi veivain hoaxai hoai vaochinh trö, nööc thöc hien qua nhöng cuoc tham doayükien công chung mang tính nai dien quoic gia thuoc hon 65 xaihoi tai 6 chau luic, vôi gan 80% dan soithegioi.

Lan naiu tieu, nööc Công Hoa Xaihoi Chu Nghia Viet Nam naitham gia maing looi NTGTTG. Viein Nghien Cöu Con Ngööi ôi Ha Noi nai thoic hien cuoc nieu tra tai Viet Nam dooi soi hööng dan cuia giao so Pham Minh Haic. Trung Tam Nghien Cöu Dan Chuithuoic Nai Hoic California tai Irvine naithoatröi cho cuoc nghien cöu nay.

Véhanh phuic:

- Hau het ngööi Viet (91%) vui long hoac rat vui long vôi hoan cainh hien tai cuia hoii khoang 2/3 töi cho lan nai hai long vôi cuoc song noi chung.
- Nhöng soalieu thöng keiveivain neanay nai nai Viet Nam nööng hang naiu hau het caic nööc nang phat trien vaengang hang vôi caic quoic gia nhö Trung Quic, Me Taiy Cö, Chí Löi, va Taiy Ban Nha.
- Hau het töi naiinh gaiilaunaihai long vôi tình hình tai chinh cuia hoii.

Véquan heaxaihoi:

- Gia nïnh larcau truc xaihoi quan töong nhat trong xaihoi Viet Nam. Gia nïnh cung lar trung tam cuia nöi song xaihoi: na soängööi Viet liei laic vôi cha mei vanthan bang quyén thuoc moi tuan.
- Viec lam cung lartrong niem trong nöi song xaihoi. Mot phan ba soängööi nööc hoii nai cho raeng hoii tiep xuic hang tuan vôi nöong nghiep, vanvôi hon mot nöia cho raeng công an viec lam larquan töong trong nöi song.
- Nhieu ngööi larthanh vien cuia nhieu nöom vanhiep hoii, nhöng thöc ra chæ mot soít tham gia that sôi vào caic nöom xaihoi, cau laic boi nöom ton giao, vancaic hiep hoii khaic.
- Hau het ngööi Viet naiu nghi ngöönhöng ngööi xung quanh mìn; 59% cho raeng neñ can than khi tiep xuic vôi ngööi khaic. Tuy nhiein, möic nöatin caic veaxaihoi nay van con cao hon so vôi caic nööc cung möic nöaphat trien kinh teivôi Viet Nam.

Végiautrò gia nïnh:

- Naii na soängööi Viet (99%) nghĩ raeng cha mei phai nööc kính töong bat keipham chat hay sai làm cuia hoii. Coi 97% cung cho raeng "mot trong nhöng muic nïch chính cuia cuoc nöi tai larlam cho cha mei hanh dien".

- Hầu hết tin rằng cần chui trống vào nhà sống gia đình hôn (88%).
- Hầu hết mọi người (91%) đều bài bỏ quan niệm cho rằng hôn nhân là một phần của loài thời. Hầu hết (97%) không yêu rằng cái vôi và chồng nên không gọi chung vào thu nhập gia đình.
- Quan niệm về vai trò truyền thống của người phụ nữ vẫn còn mạnh mẽ. Nä soái cho rằng phụ nữ cần có con (86%), và công việc nhà cũng thường xuyên nhổ công làm công (86%). Một số người (56%) cũng nghĩ rằng nam ưa thích hợp với chính trị hôn.

Về ñạo đức và tinh thần:

- Công chúng coi trọng tinh thần trong luật lệ mà không để ý đến vai trò của họ cho những hành động nhỏ man khai các quyền lợi xã hội, tránh mua veitau xe, gian lận thuế hoặc nhẫn hối loá.
- Công chúng cũng giòn họng quan niệm bảo thủ và không tính vui mai dâm.
- Việt Nam phần nào là một xã hội theo tuân. Gần phần nửa (46%) nói họ không thuộc bất cứ tinh thần nào và chỉ một phần nhỏ (10%) cho rằng tinh thần không đóng một vai trò rất quan trọng trong ñời sống của họ.
- Hầu hết người Việt không nghĩ rằng chối sặc tinh thần không coi theo cùng cấp không hoài trỗi và mất luân lý tinh thần cho nhu cầu xã hội. Họ cũng không tin vào thiên ñang, họa nguic, Thoông ñe cửu sống sau cái chết, linh hồn, hoặc không khai niêm tinh thần. Tay phôông khaic.

Về kinh tế:

- Phân ánh những cách kinh tế trong thập niên vừa qua, nä soái kinh doanh tö hõi hoai (81%) hơn là quốc hõi hoai (19%).
- Mặc dù nền kinh tế thời trống không rõ rệt hoặc không ñuông với chối naing của nó, những câu hỏi trong cuộc ñiều tra cho thấy sôi cainh tranh thời trống không soái ñuông ứng hoai.
- Tinh thần lao động không rõ rệt coi trọng ở Việt Nam. Nhiều người nói rằng công việc là một phần quan trọng trong ñời sống của họ, và họ ít quan tâm tö việc tìm thời gian nhàn rỗi.

Về chính trị:

- Nhiều công dân quan tâm ñến chính trị và tham luân về chính trị, xem chính trị quan trọng trong ñời sống của họ. Ít người tham gia các cuộc phản ñội chính trị, tuy nhiên, nhiều người coi theo sự kiện kien nghị, tham dõi biểu tình, tham gia ñình công hoặc các cuộc tay chay. Nhiều người trai lởi cuộc nghiên cứu thuốc Näng Công Sản hoặc các nhóm chính trị (29%).
- Công chúng theo hiến một tinh thần quốc gia mạnh liệt. Hầu hết tö họ là người Việt (98%), và sẵn sàng chiến đấu cho ñất nõi nếu có chiến tranh.

- Sỏi tin tööng vao caic cõ cheáchính trò vaøxaïhoï rat phoabien, vôi hòn 90% bay toisöi tin tööng vao chinh phuï quoïc hoï vaøquan ñoï.
- Hìnñ aïnh cuia chinh phuïñang ñoïc caï thieñ. Mööi nam tööic ñay dan chuong ñaiñainh giaïcaø veàchính phuï vaønay con cao hòn nõa cho chinh phuïñööng quyëñ.
- Tuy vaÿ, vañ coïnhöing baing chöing cho thaÿ sõi üng hoäviec thay ñoi xaïhoï: 54% muon coïnhöing caï caïch xaïhoï ôiñmöic ñoïmainh meihon, 30% muon coïmoït cuoïc caï caïch tieñ tieñ hòn, vaøchæ coi16% cho raing xaïhoï neñ ñoïc baio veächoóng laiï viec thay ñoi.
- Haù het (97%) hai long vôi quyết ñønh cuia chinh phuïveäviec theim khai niem dan chui vaø khau hiëu phai trien quoïc gia: "Dan gian, ñoïc mainh, xaïhoï công baing, dan chui vañ minh".
- Dan chuiñööic xem lautich cõic. Ña soángööi Viet (72%) nghó raing maë daù dan chui coi theïcoïnhöing vañ ñeanhöng noïvañ con tot hòn bat ky theächeächinh phuïnao khaiç. Mot soaloin cung phuïnhain yûkien cho raing heithong kinh teiseïvañ hanh toï teatrong mot cheïñoidan chui dan chui laøthieu döit khoai vaøcoiquaïnhieu tranh caï voigiaütrò, vaødan chui laøkhoang tot ñeäduy trì traï töi.

Nhöng phan tích vaøyikien trong bain baio cao nay phan aïnh quan ñieim rieng cuia caic taic gaiibain baio cao vaøkhoang phai laøquan ñieim cuia nhöng ñieu tra vieñ vaøcaic vieñ nghiëñ cõi ñaitham gia vao cuoïc ñieu tra thong keänay. **Russell Dalton** laøGiam ñoïc Trung Tam Nghiëñ Cõi Dân Chuüthuoï Ñaiï hoï California taïi Irvine vaøGiaø sö nganh Chinh trò hoïc. **Ông Thuüy Nhö Ngöïc** laønghiëñ cõi sinh cuia Trung tam vaøñang theo hoïc chööng trình Tieñ só nganh Chinh trò hoïc.